

Poslovalnica **Moste**, Proletarska 2A, 1520 Ljubljana  
Posl. čas: vsak delovnik od 9. do 13. in od 15. do 17. ure



**Ljubljanska banka**

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Glasilo turističnega društva Zelena jama.  
ISSN 1408 - 9742. Izhaja mesečno.

oktober **2001** letnik **4** številka **8**

**ZELENI GLAS**



**Dobro,... kot v pravljici!**

Pestra ponudba hladnih in toplih predjed, solat in juh. Med glavnimi jedmi so zastopane mesne, perutninske in zlasti ribje. Za posladek pa še nepogrešljivi peljmeni (ruski žlikrofi) in piroške ter tradicionalne moskovske sladice.



Restavracija  
**RUSKA  
PRAVLJICA**

Kranjčeva 26, Lj  
(stavba POP TV)  
telefon: 01/ 566 14 17  
odprto vsak dan  
med 12. in 23. uro



**MODRI LEV**

PEUGEOT

**AVTOPRALNICA  
ZALOŠKA 171**

ODPRTA NON STOP 7 - 20<sup>h</sup>

**GOLF  
PRAZNUJE**



Jubilejna ponudba Golfov.  
Že od 2.575.830 SIT\* dalje.  
(22.880 DEM)

AC  
**KONDOR**



**POLO ICE**



Polo z brezplačno klimo.  
Že od 2.200.000 SIT\* dalje.  
(19.699 DEM)

**Prihranek: 374.329 SIT\*!**

**Prihranek: 244.000 SIT\*!**

20 milijonov izdelanih Golfov! Jubilejna ponudba obsega: električno pomično strešno okno, ABS, nastavljen volan, dve zračni blazini, servovolani, ...

AC KONDOR,  
Letališka 9a, Ljubljana  
tel: 01/ 542 11 70

[www.ac-kondor.si](http://www.ac-kondor.si)

Polo Ice 1.4 (60 KM) vas bo v poletnih vročih dneh ščitil pred vročino in razvajal z bogato serijsko opremo.

Posojilo tudi na 72 mesecev!

\* Cene so informativne in odvisne od valutnih razmerij.



**UGRADNE OMARE Z DRSNIMI VRATI**



<http://www.izi-mobili.si>  
 projekt@izi-mobili.si  
 tel. 01/438 51 00 (od 10. do 19.)

**OTROŠKE SOBE**  
**SOBE ZA MLADE**  
**DNEVNE SOBE**  
**PREDSOBE**  
**SPALNICE**  
**KOPALNICE**  
**KUHINJE**  
**PISARNIŠKO POHIŠTVO**  
**BREZPLAČNO STROK. SVETOVANJE**  
**RACUNALNIŠKI IZSIS**  
**KAKOVOSTNA IZDELAVA**  
**HRITA DOBAVA**  
**UGODNA CENA**



**BTC-HALA D-EMPORIUM, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana, tel./faks 01/585 25 52**  
**MENGEŠ, Slovenska 96, 1234 Mengeš, tel. 01/723 73 20, faks 723 71 37**  
**ŠIŠKA, Celovška 28, 1000 Ljubljana, tel. 01/438 51 00, tel./faks 01/438 51 05**

**SALON POHIŠTVA PRIVEZA d.o.o.**  
 Zaloška 32, 1000 Ljubljana (nasproti gimnazije Moste)

vam nudi pestro izbiro:

- SEDEŽNE GARNITURE
- SPALNICE
- KUHINJE
- MIZE, STOLI
- PISARNIŠKO POHIŠTVO

Telefon: 01/540-13-76 in 01/ 544-24-21

Možnost obiska na domu - naročanje na tel.: 031/ 380-663

VAŠ DOM BO S SKRBNIM IZBRANIM POHIŠTVOM ŠE LEPŠI



**Dežela LEGO igrač**

Od 5. do 10. novembra 2001 vabljeni vsi otroci v deželo Lego igrač v dvorano A pritičje - JEZKOV KOTIČEK, vsak dan od 9. do 20. ure.

Predstavili bomo velike Lego figure iz več kot tisoč LEGO kock. Otroci od tretjega leta dalje bodo sestavljali z Duplo kockami v kockovniku.

Za vse obiskovalce bo potekala LEGO nagradna igra in še vrsto presenečenj!



To je moje mesto!

**BETON & Co.**  
 L. Mladičev 2, LJUBLJANA  
 Tel.: 01/425-961, 455-964  
 Fax: 01/425-967, 455-965

PROIZVODNJA SVEŽIH BETONSKIH MEŠANIC  
 PREVOZI IN VGRAJEVANJE  
 PROIZVODNJA CEMENTNIH IZDELKOV  
 PRODAJA BETONA IN CEMENTNIH IZDELKOV

**BETON & Co.**  
 PROIZVODNI INŽENIRING  
 Letališka 2, Ljubljana  
 Tel.: 01/525 59 61  
 Fax.: 01/525 59 67

# Zeleni glas praznuje 4. obletnico

Še se spominjate oktobra leta 1998, ko vas je obiskala prva številka lokalnega časopisa

Zeleni glas? Mnogo se vas je spominjalo nekdanjega krajevnega časopisa in je Zeleni glas sprejelo z

nostalgijo in upanjem, da bo vendarle znova obstajalo nekaj, kar bo krajane povezovalo in informiralo o dogajanju na lokalnem področju. Včasih, ko ste prišli domov in vas je čakala nova številka, ste v njej odkrili bližnjega sosedo, ki ste ga pravzaprav kar dobro poznali. Ste pa šele iz Zelenega glasu izvedeli, da se sosed ukvarja z neobičajnim konjičkom. Hej, tega mu pa res ne bi pripisali, ste si rekli. Če pogledamo nazaj, potem se zaveste, da je bilo precej sosed in sosedov že naših Obrazov meseca. Zeleni glas ste sprejeli in zdaj večkrat vprašate: Kdaj pa bo naslednja številka? Večkrat ste ravno krajani odgovorni za vsebino, saj dajete predloge o čem naj pišemo. Ravno zaradi vaših predlogov je Zeleni glas postal opazen tudi na Turistični zvezi Slovenije, ki nas je povabila, da drugim izdajateljem lokalnih časopisov - lokalnim turističnim društvom, povemo kaj več o tem, kako postaviti na noge dober lokalni časopis.

Maja Pirc

**Prva številka revije ZELENÍ GLAS**

Glasilo društva Zelena jama  
Cena 1 SIT, ISSN št. 1542

Ponujamo v branje in nagradujemo:

- Priznanje vseživljenjskega učenja
- Profesor - virtuos na citrah
- Z otroki za otroke
- Krizanka z bogatimi nagradami!

**Tema meseca:**  
**Živimo zdravo za zabavo**

V našem mestu naj bi živel zdravi, sproščeni, harmonični ljudje. Da bi nas razvedili za deljivo življenjsko trga cilje, ki so ga stari Čaki podirno utrudili v našo ZDRAVI DUH V ZDRAVEM TRAJESU, vam je za svoj 6. mesec rezerviral 98 milijardov namenov tudi ugledni jubilej, olimpijca Leon Štukelj.

«Šport je moje okno v svet, moje pot. Razvedilo in sproščilo v teletu aktivnosti je zame nepogrešljivi del vsakega dne. Športno doživljanje s prijatelji, dolg sprehod v naravi, družinski kavici, tina, predvsem športno menijsko modro in zdravo, so moji vsedni in sproščeni trenutki. Ti so najljubši trenutki, ko dober počitek, dostojen duh, zadovoljstvo, veselje v družini, zdravje, medsebojne odnose.»



## ZELENÍ GLAS

**ZELENÍ GLAS** je glasilo turističnega društva Zelena jama. Zeleni glas je mesečnik in pokriva območje četrtinskih skupnosti Jarše in Moste

**Izdajatelj:** Turistično društvo Zelena jama, Ob Ljubljani 42, 1000 Ljubljana

**Za izdajatelja:** Maja Pirc

**Uredništvo:** Ob Ljubljani 42, 1000 Ljubljana

**Telefon:** 01/ 542 27 80

**Fax:** 01/ 542 51 41

**Naslov za prispevke:** Zeleni glas, Ob Ljubljani 42, 1000 Ljubljana  
e-mail: zeleni.glas@siol.net

**Glavni urednik:** Danilo Radanovič

**Urednik - novinar:** Vlado Kadunec

**Lektorica:** Vesna Fortuna

**Filmi in prelom:** Delo Repro d.o.o.

**Naklada:** 14.000 izvodov

Glasilo Zeleni glas se po mnenju Ministrstva za kulturo RS, izdanem pod št. 415-1111/98 dne 10. 9. 1998, prišteva med informativne proizvode. Po zakonu o DDV se zanj obračunava davek po 8-odstotni stopnji.

**Slika na naslovnici:** Jesensko tihožitje, Andrej Benedik

Ul. Vide Pregarčeve 20  
1000 Ljubljana

Tel.: 01/540 43 79



**Marica Grabnar**

Za vas imamo odprta vrata,  
od ponedeljka do petka med 9. in 21. uro  
ob sobotah med 8. in 21. in nedeljah med 9. in 15. uro

**INTERSPAR**

VLJUDNO VABLJENI!

PRODAJA METRSKEGA BLAGA  
TRANSPORTNA OPREMA  
AVTOMATIZIRANJE  
MONTAŽNE STORITVE  
GOSPODINJSKE POTREBŠČINE  
DARILA  
SENČILA  
VSE TO IN ŠE VEČ

**JOKMI** d.o.o.

PROIZVODNJA-TRGOVINA-STORITVE  
Šmartinska c. 15, SLO-1000 Ljubljana  
Tel./fax: 01 / 433 06 10  
Mob./GSM: 0609/041 641 654

**ZOBNA ORDINACIJA  
ORTO-MEDICAL d.o.o.**

Središka 4, Ljubljana, Tel.: 01/ 540 45 35

BREZPLAČNI ZOBOZDRAVSTVENI PREGLEDI IN  
POPRAVILO ZOBNIH PROTEZ V 24 URAH VAM  
KVALITETNO, HITRO IN PO KONKURENČNIH  
CENAH NAREDIMO V ZOBNI ORDINACIJI NA  
SREDIŠKI ULICI 4 V LJUBLJANI, (POSLOVNA  
STAVBA SAP). PRIČAKUJEMO VAS VSAK DAN MED  
9.00 IN 14.00 URO ALI PO DOGOVORU NA  
TELEFON: 01/540-45-35.



**AVTOSTEKLA**

**ROGELJ**  
d.n.o.

**Romat**

Središka 4  
1000 Ljubljana

GSM: 041/632 502

Tel: 01/544 16 61

Tel: 01/544 16 60

Tel: 01/540 25 55

www.rogelj-romat.si

# "Vesela sem, da ljudem lahko dam glasbo!"

**V**eliko zanimivih ljudi živi na območju, ki ga pokriva naše glasilo. Morda veste za koga? 'Izdajte' nam ga, pa ga bomo predstavili vsem krajanom!

Mi smo na Bezenškovi odkrili Jelko Lah, najprej srčno pevko in pianistko, nato pa še računovodkinjo, amatersko zeliščarico, ljubčo vrtnarico, pa karateistko, in tudi navdušeno babico. Čeprav jo vse to in še več kljub letom - "...prosim, sem v tretjem življenjskem obdobju!", je po žensko 'sramežljivo' povedala o svojih letih - izredno veseli, pa ji je petje in klavir dalo 'tisti' smisel njenega življenja, ki ji je njeno notranjost vedno napolnjevalo z nikoli minljivo lepoto.

Enoletno Jelko so starši s Kolodvorske ulice prinesli v Zeleno jamo, v majhno hišo, kjer so se naselili v dveh podstrešnih sobah. Družina s starim atom in štirimi otroci je sčasoma hiško dozidala v 'pravo' hišo, ki še danes daje streho že četrti generaciji družine Lah.

Izpod te strehe pa po Zeleni jami že desetletja prihajajo tudi zvoki petja in klavirja. Jelka in njen mož sta se predala glasbi, ki jima je v življenju največ pomenila in jima dala drug drugega.

Jelka se je namreč v srednji ekonomski šoli (takrat se ji je reklo še trgovska srednja šola) vpisala še na glasbeno šolo, kjer se je učila petja.

Po maturi se je zaposlila kot računovodkinja, a je ostala še naprej zvesta petju. Rada je nastopala po raznih prireditvah, kjer jo je ponavadi spremljal pianist. Tako ji je organizator nekega dne 'podstavil' tudi pianista, ki ji je bil tako všeč, da se je kar omožila. Šele on jo je prav navdušil za igranje klavirja. "Bil je mojster klavirja, znal je vse, od klasike do modernih popevk, a je raje kot poučeval, igral po prireditvah in barih po vsej Jugoslaviji, pogosto pa je gostoval tudi v Avstriji. Govoril je sedem jezikov, bil je izredno načitan mož. Skozi najino življenjsko pot me je neprestano 'mučil' z učenjem klavirja. Res, priznam, bilo mi je težko, nisem preveč marala klavirja, saj je bil izredno 'siten' učitelj, zahteven in natančen. Šele po njegovi smrti, ko sem z njim izgubila tudi spremljevalca na klavirju, sem se resneje posvetila temu glasbilu..., in dobila zanj neizmerno veselje, ki traja še danes", se, zdaj že babica Jelka, spominja svojega moža.

Z njim je nastopala po Sloveniji in Jugoslaviji, zlasti poleti sta med počitnicami igrala po obmorskih letoviščih in se v Dubrovniku tudi poročila. Pozimi sta v Ljubljani šolala svojo hči, ona je delala kot računovodkinja, on pa je igral. Imela sta tudi orkester s petimi glasbeniki ter večere preigrala oziroma prepela v Nebotičniku ali hotelu Lev.

In kaj dela zdaj? I, kaj neki, igra klavir in poje, seveda. No, seveda, so tu neke omejitve. Izredno je namreč predana svoji družini, skrbi za triletnega vnuka, s hčerko pa sta ne le mati in hči, ampak tudi največji prijateljici. Ko je hči pri štirinajstih začela trenirati karate, se je na vadbe vpisala tudi mati Jelka in dosegla zeleni pas. A klavirja in petja pravzaprav ni nikoli pustila. Še naprej, včasih redneje, včasih redkeje, nastopa na prireditvah, ponavadi v zaprtih družbah. Njeno ime je že dolga desetletja poznano med ljubitelji klasike, šansonov, evergreenov, italijanskih 'kancon' in drugih popevk, zato je ponudb več kot časa. Pogosto je zaigrala v Rotovžu, zaključenim družbam ali ob zaključku kongresov raznih strokovnih združenj, s klavirjem in pesmijo začinila otvoritev kakšne (slikarske) razstave, skratka nastopila zdaj tu, zdaj tam.

"Uf, malce sem že stara, ali bolje - utrujena, za vse napore rednega nastopanja, vnuček mi pobere večino energije. Zvečer, ko ga prevzamejo njegovi starši, si najprej nekoliko oddahnem, nato pa seveda takoj sedem za klavir. Neprestano



vadim, čitam, se učim. Še vedno rada dajem glasbo ljudem, in čeprav obožujem vnučka in urice z njim, pravzaprav kar malce nestrpno čakam, da bo šel v vrtec. Potem se bom spet posvetila svojim glasbenim načrtom. Uuuu, da, še imam načrte", je bila ob najinem slovesu mladostniško razigrana Jelka Lah.

Prijetno petje, spremljano s klavirjem, na Bezenškovi tako še dolgo ne bo potihnilo. (vk)

**Gostilnica Pod strehco**  
Malice  
Sobotna in nedeljska kosila  
Jedi po naročilu  
Zaključene družbe

Zaloška 42      01/52 45 676

**POSEBNA AKCIJA ZA ŠTUDENTE IN DIJAKE !!!**  
NUDIMO TEČAJ CPP IN 20 UR VOŽNJE ZA SAMO 50.000,00 SIT

**AVTO ŠOLA**  
Zaloška 163, Ljubljana - Fužine  
tel.: 01/540 07 87, gsm: 041/637-431

**IDEAL**

PROTI KONKURENCI SE BORIMO S KVALITETO

# Poleg velikega zdaj še mali oder

**N**ovost letošnje gledališke sezone v Kulturnem domu Španski borci je mali oder, ki so ga uredili v nekdanji sejni dvorani v kletnih prostorih.

"Mali oder bo na začetku namenjen predvsem gledališkim predstavam za otroke. Dvorana, v kateri je za zdaj na voljo petdeset sedežev, nudi bolj intimno vzdušje kot velika dvorana s 360 sedeži, ki jo je ob sobotah in nedeljah ponavadi obiskovalo le okoli trideset otrok in njihovih staršev. Naša želja je da Ljubljani, in Sloveniji, ponudimo kakovostno otroško gledališče, ki jih pri nas nimamo", nam je povedal direktor Kulturnega doma Španski borci, Iztok Valič.

Tako si na Malem odru že lahko ogledate gledališko predstavo Sven Nordquist, od 21. oktobra pa je na sporedu otroška gledališka igra Petelin Koruzo.

V okviru vse bolj priljubljenega abonmaja Komedija, ki je v Moste privabil smeh, se bo na velikem odru zvrstila Županova Micka, Marjetka, Policija na pomoč, Cinco in Marinko, Šoferji za vse čase in Primorske zdrahe. Ker so bile lanske komedije ob četrtkih in petkih večkrat razprodane, so letos uvedli še predstave ob sredah, abonma pa bodo sčasoma še razširili.

"Naša želja je imeti stalni ansambel igralcev, ki bi omogočali 'lastne' predstave in izmenjavo predstav z drugimi gledališči, kar je tudi cenejše kot 'najem' igralcev oziroma predstave drugih gledališč", je še povedal direktor Valič.

Od 27. novembra do 2. decembra si bo v moščanskem kulturnem hramu moč ogledati tudi že uveljavljeni Festival Zlata paličica, v katerem se bo zvrstilo dvanajst predstav za otroke. Na festivalu bo vsekakor

zanimiv izbor, saj bodo nastopala tudi gledališča iz tujine.

Tudi Jerovškov likovni salon v sklopu kulturnega doma te jesenske mesece ne bo sameval. Ogledali ste si že lahko slikarska dela Saše Todoroviča in Dušana Šabiča, v

salonu pa bodo vsak mesec še razstave akademskega slikarja Franca Uršiča ter umetnikov/slikarjev tetraplegikov iz vsega sveta, ki svoja dela ustvarjajo tako, da čopič držijo z usti. Njihova izpovedna moč zaradi njihove invalidnosti zato ni nič manjša. (vk)



## AVTO MLAKAR



**A**vto Mlakar, d.o.o., je leta 1998 ustanovil Slavko Mlakar kot nadaljevanje že uspešnega podjetja Avto Mlakar Podboršek v Kranju. Avto Mlakar je pooblaščen trgovec in serviser za vozila Fiat in Lancia, v Kranju pa tudi za vozila Alfa Romeo.

Pomembne dejavnosti podjetja so prodaja novih vozil Fiat, Lancia,

prodaja rabljenih vozil, pooblaščen servis, kleparske in ličarske storitve, prodaja rezervnih delov in dodatne opreme Linea Accessori, Mafra.

»Zaposlenih imamo 12 sodelavcev, in sicer tri komercialiste za nova vozila, enega komercialista za rabljena vozila, tri mehanike, enega trgovca za rezervne dele, enega

pralca, vodjo servisa ter dve računovodski delavki.

Jure Torkar je vodja prodaje avtomobilov (tel. 01/427 50 50), Beno Šuštaršič pa vodja servisa (tel. 01/427 60 40). Pri nakupu novih ali rabljenih vozil nudimo strankam ugodne kreditne pogoje. Pogodbo o kreditiranju imamo sklenjeno z NLB in Bank Austria ter AC in debis AC leasing, preko katerega nudimo našim kupcem vse najnovejše oblike leasinga: finančni ali operativni leasing, ki v zadnjem času pridobiva na pomembnosti.

Kupcem naših vozil nudimo nakup staro za novo in tudi staro za staro - se pravi, v račun vzamemo vaše rabljeno vozilo. Zavarovanje novih vozil stranka uredi kar v našem salonu. Zavarovalni agenti zavarovalnic Triglav in Tilia nudijo vse storitve kar pri nas! Medtem ko starši urejajo zadeve, se otroci lahko zabavajo v otroškem kotičku. Rabljena vozila so strokovno pregledana in očiščena. Po dogovoru nudimo kupcem trimesečno garancijo za rabljena vozila. Naš servis je opremljen po vseh najnovejših stan-

dardih, ki jih zahteva proizvajalec Fiat za svoje pooblaščen partnerje. V to opremo sodi najnovejši računalniški tester, naprava za preizkus zavor, specialno orodje in drugo. Naši sodelavci na servisu imajo že dolgoletne izkušnje na vozilih Fiat, Lancia in Alfa Romeo, prav tako pa se stalno izobražujejo na področju servisnih novitet.»

Vabimo vas, da obiščete spletno stran: [www.auto-mlakar.si](http://www.auto-mlakar.si)



# Od samostana in konjušnice do sodobnega poslovnega centra

**N**ekoč na obrobju mesta, na še neurbani kmečki okolici poleg Ljubljane, danes v samem središču Most, od leta 1762 domuje dvorec Selo, ena od najlepših poznobaročnih palač na Slovenskem.

Zaradi ugodnega toka Ljubljane so dvorec Selo sredi 18. stoletja zgradili jezuiti iz Trsta za svoje letovišče. V bližini je ob Ljubljani stal mlin, ki so ga kranjski deželni stanovi preuredili v tovarno sukna. Z njim so oskrbovali graničarje v vojni krajini. Tovarna je kmalu za tem prešla v last družine Desselbrunner in postala največja tovarna sukna v Avstriji, sukno za vojsko pa so izvažali v Benetke, v balkanske dežele in na Bližnji vzhod. Družina je obogatela in si kupila sosednjo jezuitsko graščino. Napoleonove vojne so prizadele uspešno trgovanje in tovarna je leta 1803 propadla. Leta 1817 jo je skupaj z graščino, dvorcem Selo na dražbi kupil Anton Malič, ki je v tovarni ponovno odprl mlin. Kmalu so ga podrli in na tem mestu postavili manjšo tovarno salam. Poslopje je leta 1887 kupila

Kristina Bernard in ga podarila nunam, ki so si tu nato uredile samostan. Po drugi svetovni vojni so ga oblasti porušile zaradi gradnje cestnega omrežja.

Medtem pa je dvorec doživel svojo usodo: Anton Malič ga je leta 1820 dal v najem vojski, ki ga je leta 1854 odkupila in v njem uredila žrebčarno. Po razpadu Avstroogrske leta 1918 je dvorec Selo prevzela vojska kraljevine Jugoslavije, leta 1937 pa ga je od nje odkupila mestna uprava in v njem uredila dekliški vzgojni zavod. Po drugi svetovni vojni je graščino/dvorec spet dobila v roke vojska, leta 1969 pa so ga prevzela različna podjetja.

Danes je dvorec Selo v lasti zasebne družbe Givo Real, ki ga tudi v celoti obnavlja v skladu z umetnostno zgodovinskimi smernicami.

Trenutno je prenovljenih okoli 3000 kvadratnih metrov obstoječega zgodovinskega kompleksa dvorca, izdelani pa so idejni načrti za celotno prenovu in dograditev objektov ter parkovno ureditev in parkirišče. V Ljubljani je to edini

dvorec, v katerem nastaja poslovni center za izbrano družbo podjetij in dejavnosti. Prenovitelj in lastnik dvorca, priznано slovensko podjetje Givo, ki se v svoji štiridesetletni zgodovini lahko ponaša s takimi referenčnimi deli kot so prenova Tromostovja, Mestne hiše, Mestne hranilnice Ljubljanske, Trnovskega mostu in številnih drugih, bo v notranjosti dvorca kljub vrsti gradbenih posegov ohranil bistvene spomeniške prvine in elemente baročnega oblikovanja prostorov, predvsem poslikav in štukatur.

Načrtujejo, da se bodo po celoviti obnovi v dvorcu naselili banka, galerija, restavracija z dvorano za ples, dnevni bar s hitro hrano, motel z apartmaji, borzna in notarska pisarna, davčna svetovalnica in še kaj. Osrednji del dvorca naj bi bil zaokrožen Medico center, ki bi združeval lekarno, zobno ordinacijo, specialistične ambulante, kiropraktični in kozmetični salon, optiko, trgovine s sanitetnim materialom in ortopedskimi pripomočki, domačimi zdravili, naravno in dietično hrano, ter predstavništvi tujih farmacevtskih podjetij.

In kar je danes zelo pomembno, v samem kompleksu je predvidenih okoli 210 parkirnih mest; manjši del na vrtu znotraj dvorca, večji pa severno za njim. (vk)



## Teden vseživljenjskega učenja

**L**etos je že šestič potekal Teden vseživljenjskega učenja v organizaciji ACS ter izvedbi sodelujočih organizacij. V okviru Tedna so bili organizirani zanimivi dogodki, ki osveščajo slovensko javnost o pomenu učenja ter jo navdušujejo za vseživljenjsko učenje. Potekala so različna srečanja v organizacijah po celi Sloveniji. Na našem področju so bile predavanja na Glotti novi in društvu Interes. Če

ste predavanja zamudili, naj vas spomnimo, da je še vedno čas, da se vključite v dejavnosti, ki potekajo bodisi v okviru Študijskih krožkov, Šole za starše, ali pa se udeležite raznih izobraževalnih srečanj.

Pokličite ter se pozanimajte o raznovrstnih vsebinah.



**DRUŠTVO INTERES**

Ob Ljubljani 42

**ORIENTALSKI  
PLES**

Informacije:  
**01/ 542 27 80**  
**041/ 897 229**



## PRAVNIK S POGUMOM

**P**redstavljamo vam Bojana Dobruna, ki je lastnik podjetja IUS BIRO. Po šestnajstih letih delovnih izkušenj v gospodarstvu je pri njem dozorela odločitev, da bi poskusil s samostojno pravno pisarno.

Poslovne prostore si je uredil v družinski hiši na Društveni ulici 27. Poslovni prostor je na ugodni lokaciji, saj so poleg hiše tudi parkirišča. Gospod Dobrun je opremil svojo pisarno z velikim zanosom, vanjo je vložil del sebe, saj mu prijetno delovno okolje veliko pomeni.

Veliko mu tudi pomeni korekten odnos s strankami, zato je temu prilagodil tudi svoj delovni čas.

Tako se lahko stranke za sestanke dogovorijo tudi v popoldanskem času v izjemnih primerih pa tudi v soboto in nedeljo, kar se je tudi že zgodilo. Cene njegovih storitev so konkurenčne. Bojan Dobrun je človek s pogumom, saj je sprejel tveganje samostojne poslovne poti, čeprav ni imel že uveljavljenih poslov. Danes ga ljudje že poznajo, zato je tudi količina dela, opravljenega v njegovi pisarni, postala večja.

Največ se ukvarja s problematiko delovnih razmerij, sestavljanjem najrazličnejših pogodb, vpisi v zemljiške knjige, vpisi v sodni register. Pokličete ga lahko na tel. 01/544-52-05, oziroma GSM 041-336-103.



## AEROBIKA

**BURINCLUB**

Odslej tudi **BODY PUMP** **520 18 55**

Rojčeva 25

Vabimo Vas na zabavno druženje ob glasbi.  
Vpisi so vsak 1. teden v mesecu

TNZ HI-LO Kr. Vadba  
STEP 1 & 2

### Mesečna karta:

8 obiskov 4.500,00 SIT  
neomejena 7.000,00 SIT

### S seboj prinesite:

udobna športna oblačila  
športno obutev z dobro oporo stopala  
brisačko  
bidon z osvežilno pijačo



| PON       | TOR       | SRE       | ČET       | PET       |         |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|
| STEP 1    | HI - LO   | STEP 1    | HI - LO   | Aerobika  | 19 - 20 |
| STEP 2    | Kr. Vadba | STEP 2    | Kr. Vadba | Kr. Vadba | 20 - 21 |
| Kr. Vadba | TNZ       | Kr. Vadba | TNZ       |           | 21 - 22 |

**Prvi obisk je brezplačen!!!**

**T & B**  
**AVTOTOŠOLA**  
**"DIANA"**

Steletova 2, Ljubljana

Tel: 01/ 5401 068

GSM: 041/ 621 924



C. 1. maja 77, Hrastnik

Tel/fax: 03/ 56 41 350



Nudimo vam:

- ☛ darilno aranžiranje
  - ☛ poročne aranžmaje
  - ☛ žalne aranžmaje
  - ☛ vence
  - ☛ lončnice
  - ☛ zemljo, kompost
  - ☛ okrasno keramiko
  - ☛ suho cvetje
  - ☛ dostavo aranžmajev
- ... in prijazen nasvet!

**Cvetličarna Šopek**

Kročelj Nataša s.p.  
Linhartova 60, 1000 Ljubljana  
tel.: 01/437 15 81

## Infos - podjetje za informacije

**R**ado Stojanovič stanuje v Jaršah že deseto leto, približno toliko pa je staro tudi njegovo podjetje Infos. Rado dela več kot deset ur dnevno, služben čas mu pestri to da 'obdeluje' različna področja, s čimer se izogne enoličnosti in prenasičenosti z ozko usmerjenim delom. Je univerzalec, ki se je po uveljavitvi njegovega prvenca, zdaj že uveljavljenega sejma Infos, v katerem je predstavil vprašanja in odgovore v sodobni informacijski družbi, spoprijel še z drugimi izzivi in razširil svojo sejmsko/konferenčno borzo informacij še na področja, kot so kulinarika, vinarstvo, finance, medicinska informatika, problematika tretjega življenjskega obdobja, borza možnosti in zaposlitev za študente, predstavitev slovenskih podjetij v tujini in še bi lahko naštevali. Mož, ki pri svojem delu nastopa v dvojni, sorodni funkciji: kot direktor podjetja Infos in glavni tajnik Zveze za tehnično

kulturo Slovenije, vodi podjetje s projekti, ki so nekakšna velika borza informacij o tematiki, ki se je loti.

Z ekipo šestih redno zaposlenih in številnimi zunanji sodelavci se trudi seznanjati slovensko poslovno in širšo javnost z aktualnimi dosežki in ponudbami še zlasti na hitro razvijajočih se področjih sodobnega družbenega in poslovnega življenja. Infos ne prireja klasičnih sejmov, je podjetje za sejmske, promocijske in izobraževalne prireditve, ki predvsem s podporo številnih strokovnjakov na izobraževalni način (okrogle mize, predavanja) predstavi določeno tematiko. Blagovna znamka, ki vsebuje svoje poslanstvo že v samem imenu: Informatika Slovenije - Infos.

V jesenskem času smo si v Cankarjevem domu, sicer Infosovim napogostejšim sejmsko-konferenčno-izobraževalnim partnerjem, lahko ogledali Festival za tretje živ-

ljensko obdobje, kjer je starejši populaciji ponudil paleto informacij, za kakovostnejše življenje v pokoju. Tako je z možnostmi, ki so jim na voljo, seznanil tako starejše državljane, kot tiste, ki jim to kakovost lahko ponudijo.

V oktobru je Rado Stojanovič s svojo ekipo - prav tako v Cankarjevem domu pripravil tudi tako imenovano Študentsko areno, kjer študente in tiste, ki jim želijo kaj ponuditi, združi na borzi njihovih potreb.

Tudi letos bo Infosova osrednja prireditev že tradicionalni Infos '01 omogočala nadaljnje oblikovanje celostne filozofije ter uresničevanje naših potreb in želja po nenehnem izobraževanju s področja informacijsko-komunikacijskih tehnologij. Cankarjev dom s 150 razstavljalci, 200 strokovnimi predavanji in preko sto komercialnih predstavitev, okroglih miz, razprav in multimedij-skih dogodkov v petih dvoranah z

več kot 600 sedeži, bo okolje za predstavitev najnovejših dosežkov ter prostor za izmenjavo vizij in izkušenj v vseh dimenzijah informacijsko-komunikacijskih tehnologij in njene uporabe.

In nenazadnje, ko bomo za Martinovanje že poskusili kakovost letošnje vinske letine, je tu konec novembra še Festival slovenskih vin, kjer se bo javnosti predstavilo več sto vinskih vzorcev predvsem slovenskih vinarjev. (vk)



## Izpušni sistemi LAUŠ

**D**ružinsko podjetje IZPUŠNI SISTEMI LAUŠ d.o.o. obratuje že 30 let. V naši delovni organizaciji izdelujemo izpušne sisteme za osebna vozila, kombije in lažja tovorna vozila.

Proizvodnja se nahaja na Dolenjskem, Šentjurje 5a, Šentvid pri Stični, (tel. 01/787 40 91, 01/787 40 42, fax: 01/787 40 45). Servis in montaža izpušnih sistemov je na novi lokaciji v Ljubljani, to je na

Leskovškovi ulici v industrijski coni BTC poleg tehničnih pregledov. Poleg servisiranja izpušnih sistemov je našim cenjenim strankam na voljo tudi sodobna avtopralnica za osebna vozila in kombije. Dodatno strankam ponujamo tudi vulkanizerske storitve. Vse informacije so na voljo na telefonski številkah 01/524 93 00 in 01/524 93 01, oziroma faksu 01/524 93 02. Odprto imamo vsak dan od 8h do 12h in od 13h do 17h, ob sobotah od 8h do 12h.

Ponudba podjetja IZPUŠNI SISTEMI LAUŠ d.o.o. zajema izpušne sisteme za vse vrste osebnih avtomobilov in za lažja tovorna vozila. Poleg univerzalnih, klasičnih izpušnih sistemov izdelujemo tudi športne izpušne sisteme, ki povečajo moč in izgled osebnega vozila. Materiali, ki jih uporabljamo za izdelavo izpušnih sistemov, so nerjaveči, iz aluminizirane pločevine. Plašči izpušnih loncev so iz dvojne pločevine. Garancija pri nakupu izpušnega sistema je 18 mesecev. Naši izdelki nastajajo v okviru sodobnega evropskega avtomatiziranega sistema. Njihovo kvaliteto potrjuje tudi evropska homologacija CEE, na katero smo zelo ponosni, saj smo jo pridobili kot prvi v Sloveniji.

V našem podjetju se zavedamo onesnaževanja, ki ga v okolju povzročajo izpušni plini osebnih vozil. Zavedamo se tudi velike vloge, ki jo imajo katalizatorji pri preprečevanju onesnaženja. Ker so evropske

cene katalizatorjev izredno visoke, smo se odločili za uvoz visoko kvaliteten, a cenovno bolj ugodnih katalizatorjev. Tako smo dosegli, da so cene naših izdelkov našim kupcem bolj dostopne in s tem izpušni plini naših izpušnih sistemov bolj prijazni okolju in ljudem.

Verjamemo, da bodo naše cenjene stranke zadovoljne z nakupom naših izpušnih sistemov in se tako prepričale, da kvaliteta nikoli ni predraga.

Srečno vožnjo vam želi kolektiv IZPUŠNI SISTEMI LAUŠ d.o.o.





## Križi in težave občinskih referentov

**R**eferenti na četrtnih skupnostih, nekdanjih krajevnih skupnostih, se na svojih 'stolčkih' - ki jim ga, mimogrede, marsikdo zavida in 'naprej meče' - ukvarjajo z vsemi mogočimi bolj ali manj pomembnimi zadevami, ki mnogokrat niso nič kaj zavidanja vredne. Tokrat so nas zanimali tisti nepomembni, ali bolje manj pomembni primeri, projekti in dogodki, ki nimajo tako velikega javnega odmeva, so pa vseeno pomemben kamenček v mozaiku celotnega življenja našega (o)kraja.

**Primer ena:** Kmalu bodo spet noveletni prazniki in še danes ni pozabljen primer, ko so do občinskega predstavnika iz bližnje tržnice pritekli razburjeni kupci in zahtevali 'arbitražo', ker nekateri od njih niso dobili okrasnega drevesca. Zmeda in razburjenje je nastalo, ker je bilo cenenih drevesc pač premalo, zato se je narod za zadnje primerke skorajda stregel in potrebna je bila 'modra glava - Salomon', da reši zaplet. Huh!?

**Primer dva:** Poleg vseh mogočih spisov, ki jih prejema ali pišejo, se referenti - pogosto, žal, brez posebnega uspeha - še s posebnimi dopisi obračajo na matično ustanovo, Mestno občino Ljubljana (MOL) - kjer

skušajo odgovorne opozoriti na to ali ono pomanjkljivost oziroma lokalni problem. Ker matična enota večkrat ignorira take dopise, bi bil odgovorni krajevni uradnik prisiljen zadevo predati pristojni inšpekciji, ki bi potem (verjetno) pritisnila na odgovornega v MOL, da se zadeva le uredi, ker je pač moteča. Kakšna ironija, zgodi se, da šef ne podpiše takšnega referentovega spisa, ker je mnenja, da je tak dopis 'pljuvanje v lastno skledo'. To pa seveda pomeni, da dopis (prijava) ne more 'naprej' do pristojne inšpekcije. Huh!? Eden takih dopisov je na primer že večkratna referentova prošnja - nastala je zaradi opozorila krajanov - da se ob pločniku na Pokopališki, v bližini vogala z Rojčevo v vzdolžnem koritu dolžine približno 40 metrov uredi bujno razraščeno grmovje, ki je moteča ovira za pešce. Še zlasti če oviram na pločniku prištejemo parkirane avtomobile in pozimi slabo očiščen sneg. Pločnik tako preprosto izgine, in pešec se znajde na cestišču, kjer pa, kot vemo, nima kaj početi. Huh!?

**Primer tri:** Kino Triglav že nekaj časa krasi skromen listek, ki nas obvešča, da je zaradi obnavljanja do nadaljnjega zaprt. Pri tem se v stari zgradbi nič ne dogaja, najbolj iztrošeni deli propada-

joče hiše pa že tudi delajo škodo najbližjim sosedom. Pustimo odpadajoči omet in že močno propadla okna, ki se lahko nekega dne kar sesujejo, in še kaj, in pogledjmo gor, na žlebove, ki niso očiščeni že toliko časa, da se je na njih razrasla prava džungla nizkega grmičevja. Ta zanemarjenost preprečuje pravilno odtekanje vode, kar povzroča škodo najbližjemu sosedu, ki mu prav to in pa neoskrbovani ostali talni odtoki povzročajo, da je njegova klet ob deževju zalita z vodo. Skrbništvo nad Triglavom pa imata njegova lastnika Kolosej in MOL, kamor romajo mile prošnje občinskega referenta in prizadetih krajanov... Huh!?

Na komaj dobro ustoličenih četrtnih skupnostih se že dela. Tako je bila na pobudo raznih zagnancev civilne družbe in ostalih zainteresiranih ustanovljena komisija za urejanje prometne problematike, ki bo prevetrla stanje in oblikovala predloge za možne rešitve problemov v Mostah, Selu, Kodeljevem in Novih Fužinah. Predsednik komisije za prometno problematiko je postal mladi, a kot kaže zagnani Dejan Paško. Pustili mu bomo kakšen mesec, da se spozna s problematiko svojega novega okolja, potem pa ga bomo vprašali to in ono o načr-

tih za boljšo prometno urejenost našega kraja. Zaenkrat pa naj povemo, da se ukvarjajo s pobudo krajanov za ponoven vris zebre oziroma prehoda za pešce na križišču Proletarska-Rojčeva, kjer potekajo mnoge poti naših krajanov, med njimi tudi šolska pot. Pobuda opozarja tudi na potrebo postavitve semaforjev na križišču Pokopališke-Kavčičeve ulice in Proletarske in Partizanske ter na to, da se na Zaloški, pred Gimnazijo Moste ponovno vriše križ in napis ŠOLA, ki je bil na tem mestu že pred prenovo ceste.

Sicer pa je ljudski glas do naših ušes prinesel tudi govornice, da se je v naši novi četrtni skupnosti zbrala skupina staroselcev, ki meni, da četrtne skupnosti v tem delu Ljubljane, glede na zgodovinsko, kulturno in še kakšno dediščino, niso najbolj posrečeno izbrane oziroma razmejene. Tudi njih bomo v kratkem povprašali, kakšno je njihovo razmišljanje, oziroma kakšne predloge bodo oblikovali.

Sicer pa, dragi moji sokrajani, imate VI kaj za povedati? Tu je vaše glasilo, na tretji strani je naš naslov, ki komaj čaka vaših vestičk, predlogov, govoric, opozoril. Mi smo vaš časopis, uporabite nas. Huh! (vk)

### Izdelovanje projektne dokumentacije

idejni projekti  
projekti za pridobitev gradbenega dovoljenja  
projekti za razpis  
projekti za izvedbo  
projekti izvedenih del  
projekti etažnih lastnikov

### Projektiranje notranje opreme

oprema stanovanj  
poslovni prostori  
trgovine



s.p.  
svetovanje, projektiranje  
in nadzor

## Dvorana, kjer se 'švica'!

Čeprav na koncu velike občinske zgradbe na veliko piše TVD PARTIZAN, v tem delu zgradbe v resnici domuje Športno društvo Moste. Naj bo naziv zgradbe, v kateri se skriva telovadnica, tak ali drugačen, namen je jasen: v teh prostorih skrbijo za dobro fizično (in seveda tudi psihično) počutje Moščanov.

Športno društvo Moste je bilo ustanovljeno leta 1908 v objek-

tu na Rojčevi 25. Zaradi prezasedenosti objekta in spremembe namembnosti v kino Moste in velikega števila članov, je takratni predsednik društva Sokol Moste predlagal gradnjo večjega športnega objekta. Vojna je gradnjo prenesla v leto 1953, ko so Moščani s prostovoljnim delom zgradili sedanji objekt in ga z imenom telovadno društvo TVD Partizan odprli leta 1954.

Do leta 1969 je društvo preživljalo različna krizna obdobja, šele nato začnejo ponovno beležiti večje zanimanje za gimnastične športe, v svoje letopise pa zapišejo tudi prve tekmovalne uspehe v košarki in športni gimnastiki ter v skokih z male prožne ponjave. Po letu 1979, ko se dejavnosti društva pridruži še vrhunska ritmična gimnastika, se popularnost TVD Partizan še poveča.

A tudi za ritmično gimnastiko je sicer vzdrževana dvorana z vsemi potrebnimi spremljevalni prostori sčasoma postala premajhna, zato so treningi že nekaj časa v dvorani v Šiški, moščanska športna dvorana pa gosti predvsem lokalne rekreativce.

Kot nam je povedal sekretar društva Savo Gorečan, štejejo v ŠD Moste - tako se imenuje od leta 1998 - 350 članov in članic, ki se s 'telovadbo' ukvarjajo večinoma v popoldanskem in večernem času. Program društva zajema vse

starostne skupine, tako najmlajše kot nekoliko 'starejše' deklice in dečke, pa mladince in seveda tudi starejše člane, ki so še kako potrebni razgibati od življenja utrujeno telo. Poleg gimnastičnih vaj pod strokovnim vodstvom, člani oziroma najemniki telovadnice igrajo tudi košarko in odbojko, v dopoldanskem času pa telovadnica gosti srednješolce bližnje šole tiska in papirja.

Letna članarina v društvu je 3700 tolarjev, odvisno od vadbene skupine pa urice rekreacije stanejo še od 2200 do 4000 tisočakov mesečno.

Poleg rednega programa rekreacije v Športnem društvu Moste organizirajo še tekme ljubljanskih gimnastičnih lig, pa novoletno akademijo z dedkom Mrazom in pustovanje, pred poletjem na svojih športnih zunanjih površinah priredijo še piknik, v avgustu pa lahko greste z njimi na taborjenje v Ribno pri Bledu.

Informacije o delovanju Športnega društva Moste dobite na telefonski številki 01/542 20 80 ali pa na spletni strani [www.sd-moste.org](http://www.sd-moste.org). (vk)



## Svet športa in zabave v BTC-ju

Prireditev, ki je bila planirana za dan 26. septembra 2001, je zaradi dežja in slabega vremena odpadla. Akcija PRIMI ZA ŽOGO, NE ZA DROGO pa je bila na veselje vseh udeležencev uspešno izpeljana po štirih osnovnih šolah v Ljubljani. Otroci so bili najbolj veseli uporabnih nagrad: bombažnih majic, kap, torbic, čipsa, knjig, kaset in CD plošč. Za nagrade se glavni organizator društvo Interes ter soorganizator ZSOM zahvaljujeta sodelujočim sponzorjem ter donatorjem: BTC d.d., MLK d.o.o., FLO&BOY d.o.o., Mestna občina Ljubljana, Radio Antena, Kolinska d.d., Mobitel, Hervis d.d., Nova Ljubljanska banka - poslovalnica Moste, Coming d.d.



**VABIMO VAS NA REKREACIJO**

športno društvo **INTERES**

tel: 01 / 542 27 80

**AVTO ŠOLA VEZI**

d.o.o.

- Prirejamo tečaj CPP za kategorije A, B, C in E, vsak torek ob 17. uri
- **POPUST ZA DIJAKE IN ŠTUDENTE!**
- Učilnica in vozila so klimatizirana

Vilharjeva 27, Ljubljana  
(za železniško postajo)

Tel: 01/ 437 71 17  
GSM: 031/ 666 666

**BON** Kandidat ima pri vpisu v avtošolo 3.000,00 SIT popusta!

# Čas je za kostanjeve specialitete

**K**o se v mestu pojavijo lesene kolibe, iz katerih zadiši po kostanju, se dokončno zavemo, da je zima pred durmi. Večina nas pozna le pečeni ali kuhani užitni kostanj, marsikatera gospodinja pa ga zna spremeniti tudi v okusen pire ali slastno kostanjevo torto. Divji kostanj rabijo predvsem otroci, ki s pomočjo zobotrebcev iz njega naredijo krevljastega možica ali pa kakšno žival.

V resnici pa je zapostavljeni divji kostanj celo bolj uporaben kot domači. K nam je prišel iz južnega Balkana, s seboj ga je prinesel leta 1576 diplomat iz Carigrada. Divji kostanj je približno trideset metrov visoko drevo, ki lahko dočaka tudi več kot dvesto let, v glavnem pa ga lahko občudujemo kot okrasno drevo v drevoredih parkov ali pa ga imajo zaradi goste sence na gostilniških vrtovih. Pogosto ga sadijo tudi ob kmečkih poslopjih, ker odganja mrčes. V gozdovih rastejo le redko, predvsem ga posadijo lovci zaradi prehrane divjadi. Divji kostanj se imenuje zato, ker njegova semena načeloma niso primerena za prehrano ljudi in večine živali, kmetje pa z njimi krmijo konje, svinje in govedo, lovci pa srnjad.

Naše babice so z lugom divjega kostanja pomivale posodo, njegovo moko pa so pomešano s pšenico in ržjo v letih lakote uporabljale tudi za kruh. Iz njega so izdelovali še olje, škrob in alkohol, ker vsebuje tudi saponin, ki se v vodi peni kot detergent, pa je moka iz semen primerna tudi za pranje nežnih tkanin. Na Korziki, kjer je obilo divjega kostanja, vam postrežejo s pivom iz njegovega plodu, iz njega vam znajo pripraviti tudi odlično marmelado ter še nekaj različnih kostanjevih namazov, medtem ko vam zdravilci za to in ono bolezen pripravijo še zdravilno mazilo. Zeliščarji in farmacevti uporabljajo za svoje zvarke tudi lubje in listje: lubje se uporablja za zbijanje vročine, odganja pa tudi črevesne zajedalce. Iz velikega rjavega semena, ki je zavarovan z bodljikavo zeleno skorjo se pridobiva izvleček tanin, ki ga uspešno uporabljajo v industriji zdravil, odličen pa je tudi v usnjarski industriji za strojenje kož.

Divji kostanj je tudi zelo medonosen, a njegov med ni primeren za prezimitev čebel, daje pa dober propolis. Na Kitajskem in Ameriki so ribiči z zmletim lubjem omamljali ribe, v Indiji so z oljem iz semena zdravili revmatizem, na Japonskem oči konj,

divji kostanj pa je po vsem svetu najbolj znan kot uspešno sredstvo za zdravljenje žilnih sten, vnetih ven in razširjenih kapilar, saj stene krepi in omogoča lažji pretok krvi. Uspešen je pri krčnih žilah, v medicini pa kostanj uporabljajo tudi za zdravljenje hemoroidov, sončnih opeklin, aken in celulita. Ljudsko zdravilstvo je uporabo divjega kostanja razširilo še za zdravljenje vnete ustne votline, pri prehladnih obolenjih, obolenjih bronhijev, pljuč in črevesja. Divji kostanj odpravlja otekline, zmečkanine, njegov prah pa je učinkovit še pri ozeblinah, zlomih, kapi, čaj iz skorje in plodov pa uporabljamo še pri notranjih krvavitvah, belem toku, kronični driski, povečani prostati... Les divjega kostanja ni najbolj uporaben, iz njega pridobivajo oglje, nekoč so iz njega izdelovali korita in cokle ter letvice za pohištvo.

Jedilni kostanj je v petdesetih letih napadla bolezen, rak, zato so ga gozdarji morali po gozdovih kar precej izsekati, debela pa so zaradi trdne in obstojne sredice uporabljali za telegrafске drogove. Zadnja leta so gozdarji opazili, da si je kostanj opomogel.

Strastnejši ljubljanski nabiralci kostanja sicer že vedo za svoja območja, za druge pa naštejmo nekaj gozdov, kjer se da jedilni kostanj nabrati v večjih količinah.

Obilo ga je na Toškem čelu, pa v gozdovih naprej do Katarine. S pravim kostanjem je bogata tudi dolina med Medvodami in Katarino, Šentviški hrib v smeri proti Medvodam, Črnuška gmajna, Rašica in dolina Horjulščice. Dober 'ulov' je zagotovljen tudi v smereh Zalog - Podgrad - Besnica - Litija, pa v Bizoviški dolini proti Litiji, na Krimu. Kostanja poln je tudi Golovec, in seveda Rožnik in Šišenski hrib, kjer pa ga hitro zmanjka, saj je ljubljanskim sprehajalcem pač najbolj pri roki. (vk)



## METROPOLIS



Litijska 148, Ljubljana  
telefon: 01 524-19-15  
delovni čas: 08<sup>00</sup>-23<sup>00</sup>  
sobota, nedelja in prazniki: 10<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>  
e-mail: center.metropolis@ads-sport.si  
www.ads-sport.si

### AKCIJA V OKTOBRU IN NOVEMBRU!

celoletna karta za fitness 39.000 SIT

(tudi na obroke, pri plačilu celoletne karte vas nagradimo z brezplačno masažo)

masaža celega telesa samo 3.000 SIT

- ☆ FITNESS
- ☆ MASAŽA
- ☆ SOLARIJ
- ☆ KOZMETIČNI SALON
- ☆ OSEBNI TRENERJI

v pripravi še:

- ☆ PLEZALNA STENA
- ☆ SAUNA



## Prometni dan v OŠ Vide Pregarc

**D**esetega oktobra smo obiskali Osnovno šolo Vide Pregarc! Razlog? Povabili so nas na Prometni dan, na vabilu pa so še povedali, da bodo naš obisk izkoristili tudi zato, da nam bodo pokazali nekaj svojih obnovljenih prostorov.

Sicer pa so v OŠ Vide Pregarc že pošteno zapluli v novo šolsko leto. Po svečanem sprejemu prvošolčkov, kjer so jim prvo urico šolanja popestrili tudi plesalci plesne šole Urška, se je začelo zares. No, ne čisto, čisto zares, čeprav dejavnosti prvega meseca pouka, ki vam jih bomo našteali, prav tako spadajo v izobraževalni program, so pa nekoliko mehkejši uvod k temu, da se bo v prihajajočih mesecih treba zares spoprijeti tudi z učno snovjo.

Po dnevu brez avtomobila, kjer so tudi učenci OŠ Vide Pregarc aktivno sodelovali na kolesih in rolerjih, so imeli v okviru šole na začetku Tedna otroka, ki ga je organizirala republi-

ka Zveza prijateljev mladine, še dve kulturni druženji v tovarni Belinka in Lek, pa šolsko tekmovanje v logiki, znanju zemljepisa, učenci pa so se pomerili tudi že v več športnih tekmovanjih. Da bi se 'spočili' od vseh teh uvodnih naporov, so v šoli tudi že pripravili športni dan, kjer so se pomerili v raznih spretnostih, najboljše pa je nagradilo društvo Interes s praktičnimi darili.

Prometni dan je bil eden lepših v zadnjem dežja polnem mesecu, tako da so učenci in učitelji na športnih površinah za šolo izvedli program za svoje povablence, kot so si ga zamislili. Pozdravil nas je pevski zbor, 'prvčki' z rumenimi rutičami so izgledali že kot stari šolski mački, spretneži na rolnah in kolesih pa so se preizkusili v obvladovanju svojih koles(c) na poligonu s preprekami. Najbolj veselo pa je bilo pred šolo, kjer so si dijaki lahko ogledali vse policijske in gasilske skrivnosti, sedali na motorje, tako policijske kot tiste, s katerimi so se pripeljale

posebne gostje ženskega motorističnega kluba Furije, preizkusili pa so lahko tudi policijsko 'marico', pobožali konja - policista, pa gasilski avtomobil iz katerega je veselo škropilo na vse strani ...

Skratka, na OŠ Vide Pregarc so že kar pozabili na brezkrbne poletno-

počitniške mesece. Seveda že komaj čakajo novih počitnic, a prej bo treba 'dati skoz' še kar nekaj učnega programa, popisati še marsikateri list šolskega zvezka in si zapomniti še marsikatero stran v učbeniku.

(vk)



## Zveza za šport otrok in mladine Slovenije

**Z**veza za šport otrok in mladine Slovenije je bila ustanovljena pred petimi leti na predlog športnih pedagogov in šol, ki so udeleženi v segmentu športa s programi za mlade, ki imajo radi šport. Namen zveze je predvsem vključiti čimveč mla-

dih v koristno preživljanje prostega časa, zdravo in ustvarjalno življenje, množičnost v športu, širjenje zanimanja za šport ter spoštovanje in uveljavljanje načel športnega obnašanja.

Ciljna populacija, ki bi morala

imeti veliko več posluha v naši družbi so predvsem mladi, ki zaradi različnih vzrokov še niso vključeni v redno vadbo, ali zaradi socialnih razmer preživljajo počitnice doma.

Vse večja skrb bo potrebna kakovostnemu preživljanju prostega časa mladih in skrb za zdravje že v mladosti pri vse širši populaciji mladih. Šport ima veliko pojavnih oblik in vsem je treba dati možnost za razvoj. Za uresničitev dobrih zamisli za šport otrok in mladine in športne rekreacije je v projektu aktivnega preživljanja prostega časa mladih, s katerim je Zveza za šport otrok in mladine

Slovenije kandidirala za sredstva na Ministrstvu za šolstvo, znanost in šport in na Fundaciji za financiranje športnih organizacij v RS, želi zveza spodbuditi vsa športna društva, ki se večinoma ukvarjajo z mladimi, in finančno podpreti dodatne športne programe, ki se odvijajo med letom in med počitnicami.

Na javni razpis se je za sredstva Zveze za šport otrok in mladine Slovenije javilo več kot 150 ponudnikov z različnimi programi. V vse programe, ki jih financiramo bo tako vključenih okoli 18.000 otrok.



### DODATNE INFORMACIJE

spletne strani zveze: <http://www.sportmladih.net/zsoms>  
 telefon/faks: 01/542 56 64, gsm: 041/ 394 972  
 kontaktna oseba: Tomaž Kogovšek



## PRIDITE NA MARTINOVANJE

**K**o ste si sredi oktobra ogledali modno revijo v našem Intersparovem hodniku, so se vam zaradi osupljivo lepih modelov in manekenk, ali zaradi misli, koliko denarja bo treba zbrati za vse te lepote, gotovo osušila usta. In že je tu november, ko se ob Martinovanju lahko dodobra odžejate in preizkusite kakšno vinsko letino bomo imeli letos.

Poganski predniki našega podnebnega pasu so na začetku novembra končali jesenska kmečka dela in se zahvalili za letino ter si pripravili koline

za zimski čas. Te dni se tudi mošt uradno spremeni v vino, in tako je postal 11. november praznik, Martinovo. Ime je dobil po krščanskem misionarju madžarskega porekla Martinu, ki je v četrtem stoletju širil vero po Galiji oziroma današnji Franciji. Kmalu po njegovi smrti so ga zaradi njegove izredne pobožnosti, ljubezni, ki jo je bil sposoben dajati in strogega življenja ter njegove izredne priljubljenosti pri ljudstvu, začeli častiti kot svetnika, bil pa je tudi eden prvih nemučenikov, ki mu je Cerkev priznala svetniško čast.

*Za vas imamo odprta vrata,  
od ponedeljka do petka med 9. in 21. uro  
ob sobotah med 8. in 21. in nedeljah med 9. in 15. uro*

**INTERSPAR** 

**VLJUDNO VABLJENI!**



Za Martinov god, 11. novembra, ko je po eni od legend sveti Martin vodo spremenil v vino, bomo tudi v Intersparu pripravili pokušino letošnjega vina in ostalih jesenskih dobrot. Martinovo bomo imeli v Sparu v BTC že v petek, 9. novembra ob 17. uri. 14. novembra pa vas

čaka še eno Intersparovo presenečenje. Tege dne bomo namreč izžrebali dobitnika bogate nagradne igre - srečko lahko za 220 tolarjev kupite na vseh naših blagajnah - katere izkupiček je namenjen Onkološki kliniki za nakup pretočnega citometra. (vk)

## Nika Horvat



**N**ika je odličnakinja v šoli, hkrati pa zelo dobra v plesu. Pod vodstvom trenerke Slavi Martinovič trenira tudi sedemkrat tedensko. Slavi je pred leti tudi sama trenirala gimnastiko. Pri petih letih je začela z ritmično, pri šestih pa s športno gimnastiko. Bila je uspešna in vrsto let v državni reprezentanci, takrat še Jugoslavije. Poleg naših trenerjev jo je skupaj z ostalo državno reprezentanco treniral Victor iz Rusije, za balet pa je skrbela Vjerka iz Češke. Slavi se je udeležila balkanskih, evropskih in drugih prvenstev.

Z Niko trenira strogo in disciplinirano, čeprav imata prijateljski odnos, ki temelji na zaupanju. Metode treningov gimnastičnih trenerjev se lahko med seboj precej razlikujejo, nekateri poudarjajo ene, drugi spet druge prvine treninga. Slavina metoda

treninga temelji na celotnem telesu, tako psihični kot fizični pripravljenosti. Tudi najmanjše napake na treningu, pri plesni koreografiji, fizični nepripravljenosti jo motijo in jih skuša čimprej odpraviti. Svoji varovanki Niki skuša razložiti pomen treningov, tako kondicijskih kot tudi plesnih. Plesalka težko razume in se neprestano sprašuje, zakaj so treningi tako težki in naporni. Odgovor dobi na prvi kvalifikacijski tekmi. Zato Slavi vedno zahteva, da trenira po njenih načrtih. Sestavljeni so tako, da lahko upraviči svojo zahtevo po psihofizični pripravljenosti, na kateri temelji. Če se plesalka teh načrtov drži, je uspeh zagotovljen. Pravilnost sestave treningov se je pokazala pri udeležbah na prvenstvih. Tako je Nika pri starosti enajstih let postala evropska prvakinja v show plesu.



## Po klobase na tržnico

Tistega drugega oktobrskega ponedeljka je bila pokrita moščanska tržnica dopolne zaprta, v njej pa so se 'sprehajali' kriminalisti. Ponoči je namreč nekdo, ali morda jih je bilo celo več, kar bo pokazala preiskava, odlomil cilinder ključavnice, 'ruknil' v vrata, in trgovine notranje tržnice so mu bile na voljo. Spet se je izkazalo, da morajo biti vrata zavarovana pred vlomilci vsaj z varnostnim pokrovom.

Vlomilec se je te noči spravil na vse lokale v notranjosti, razbil izložbena stekla in dodobra izpraznil njihove zaloge. Kriminalistični preiskovalci so ocenili, da je naredil skoraj za sedemsto tisočakov škode, v kar je všteto ukradeno blago pa tudi škoda. V enem od lokalov je, da bi se dokopal do petih tisočakov menjalnega drobiža iz registrske blagajne, storil za dvesto tisočakov škode. Sicer pa si je v svojo tatinsko malho, ki je morala biti kar velika, tlačil vse, kar mu je prišlo pod roke. Lastniki osemnajstih okradenih trgovin so poleg denarja, prijaviteli tudi izginotje več kosov salam, škatel piškotov, pa šunke, pijače, pršuta in še nekaj 'malenkosti', ki bodo razbijaču/-em dobrodošle kot zaloga za zimske mesece - če jih ne bo preživel v zaporu.

Tudi tržnica v BTC privlači tatove. Mladeniča, ki sta hotela vlomiti v dostavni tovornjak na tržnici, sta pokazala vso svojo

hrabrost - ali pa nespametnost, saj sta to storila kar sredi dneva, ob 13.30 uri. Pravzaprav niti ni čudno, da so ju ujeli. Policisti, ki dežurajo na območju BTC, imajo večkrat veliko dela, saj klici iz vseh koncev trgovskega mesteca včasih kar dežujejo. Tudi v Intersparu so varnostniki prijeli in nato izročili policistom mladenki iz Kranja, odvisnici od mamil, stari znanki policije, ki sta skušali olajšati nakupovalko za njeno denarnico, v kateri je imela dvajset tisočakov gotovine in več plačilnih kartic. Na Policijski postaji Moste, ki skrbi za varnost tudi na območju BTC, opozarjajo na povečano dejavnost vlomilcev na parkirišču kinocentra Kolosej. Število vlovov v avtomobile se je v zadnjem času povečalo, zato policisti svarijo, da v avtomobilu ne puščate vabljivih mobilitelov, torbic, dragocenih kosov oblačil, skratka vsega, kar 'prisili' tatu, da vlopi v vaš avtomobil.

Prelistali smo še policijske zapisknike preteklih tednov in našli še nekaj zanimivih primerov:

Nekega septembrskega dne so policisti na terenu opazili sumljivo trojico fantinov, ki so se potikali okoli s kanticco za bencin v rokah. Ustavili so jih, se malce pogovorili in jih popisali, nato pa jih spustili. Še iste noči so na PP Moste dobili prijavo o dveh ukradenih avtomobilih znamke Ford Mondeo. Spomnili so se sumljive trojice in potrkali na

njihovih domovih, da jih pobara-jo, če so 'slučajno kaj slišali o tem'. Zadetek v polno, saj so fantje, eden je bil še mladoleten, druga dva pa komaj kaj več, priznali, da so avtomobile ukradli, zato da bi pač imeli svoje prevozno sredstvo. Zadevo so skrbno pripravili, v ta namen najeli celo garažo, v katero so skrili avtomobila.

Ko so policisti oktobrskega dne hoteli preveriti motorista, ki je peljal po cesti, se je začela dirka, ki pa se je tudi hitro končala. Fant se namreč za policistovo ustavljanje ni zmenil, skočil je z motorja - kasneje se je izkazalo, da je ukraden - in zdirjal v bližnji stanovanjski blok. Policijske patrulje so obkolile blok, in fanta po kratkem tekanju po stopniščih ujeli in spravili v pripor. Tu so ga 'slekli', saj je nosil, kot se je izkazalo, ukradeno jakno, glasbe pa v priporu tudi ni mogel poslušati, saj so mu policisti vzeli tudi tri (ukradene) zgoščenke.

Ali veste, da je nož na vzmet po predpisih pravzaprav orožje? V to kategorijo sodijo tudi boksar in nož, znan pod imenom 'metuljček'. Starši, poglejte kaj v svojih žepih nosijo vaši nadebudni mladoletniki, da se jim ne bo zgodilo tako kot najstniku, ki so ga policisti zalotili z nožem na vzmet. Nož so policisti vzeli, 'sitnosti' pa bodo tudi s sodnikom za prekrške.

V poletni številki Zelenega glasu smo omenili opozorilo policije, ki je svarila pred tatičem, ki je v poletnem času pogosto obiskoval pisarne predvsem na območju BTC in si prisvajal vredne predmete. Morda bo zdaj nekaj časa mirneje, saj so ga policisti prijeli in v hišni preiskavi našli, poleg mamil, še vrsto predmetov, ki so dokazovali, da je bil pisarniški tatič prav on.

Za tokrat dovolj o dogajanju in ljudeh sprtih z zakonom. Poglejmo še, kaj se dogaja na tej strani, v vrstah 'naše' policijske postaje.

Zgodilo se je kar nekaj kadrovskih menjav rajonskih policistov: Andrej Medvešek, ki je pokrival Zeleno jamo in Kodeljevo je odšel na policijski oddelek Polje za pomočnika komandirja, na njegovo mesto pa je stopil Dušan Černilogar. Aleš Cvetežar, ki so ga poznali v BTC in v rajonu Jarše, si zdaj dopolnjuje svoja znanja na policijski akademiji, zamenjal pa ga bo Aleksander Babnik, ki je bil doslej na PP Moste vodja patrulje. Na PP Moste imajo tudi novega pomočnika komandirja; dosedanji, Robert Lainšček, je odšel s policije v drugo delovno okolje, zamenjal pa ga je Ludvik Kastelic, ki je prišel iz Postaje železniške policije. (vk)



**AVTO ŠOLA**

Šmartinska 28,  
1000 Ljubljana

Tel.: 01/439 50 70  
041/683 398

E-mail: enmah@siol.net  
http://www.1mah.si

VABI NA TEČAJ IZ CPP, KI SE ZAČNE  
vsak torek ob 18. uri (ali po dogovoru)

**IZKORISTITE VROČO PONUDBO**

do voznškega dovoljenja že samo za

**49.990 SIT (ali na 4 obroke po 12.500 SIT)**

**CENA VKLJUČUJE**

- tečaj iz CPP in do 22 ur vožnje

**AKCIJA!!!**

URA VOŽNJE ŽE OD 2.000 SIT, POUČUJEMO »B« KATEGORIJU



**TRANSPARENTI**

**TONIRANJE STEKEL  
NA VOZILIH IN OBJEKTIH**

**SREDIŠKA 4, LJUBLJANA  
TEL. 5427 090, 041 619 886**

ŽIVIM, KOT SI ŽELIM

dom interior

Galerija udobja.  
Smartinska 152  
BTC Hala 9  
1000 Ljubljana  
tel: 01/586 39 80



-20%  
za svetiila iz zaloge



OPTIKA TERBEŽNIK  
IN OČESNA ORDINACIJA

Rojčeva 26  
1110 Ljubljana  
<http://www.optika-terbeznik.si>  
telefon: 01 524 54 33

Na voljo smo vam vsak delavnik razen sobote  
od 8. do 12.30 ure in od 15. do 18.30 ure.

optika  
terbežnik

VIDERAN d.o.o.

Zaloška 27  
Ljubljana

GSM: 031 657 713  
Tel/fax: 01 540 28 67

Računovodski servis

Frizerski salon  
PRI & ČESKA

Š tem oglasom  
10% popust

POVEČAJTE VAŠO VARNOST

VARNOSTNI ŠČITNIKI  
ZA VHODNA VRATA



dieckmann



- okovje za okna in vrata
- pohištveno okovje
- sistemi na generalni ključ



VEČTOČKOVNE KLUČAVNICE



VOVKO d.o.o.

Veleprodaja in trgovina: Setnikarjeva 1, 1000 Ljubljana  
tel.: 01 423 00 90, fax: 01 257 19 20

PE Tržnica Moste, Zaloška c. 55, 1000 Ljubljana  
tel.: 01 524 39 86

OD NASVETA DO MONTAŽE

Talne obloge

Itisoni  
Tekachi  
Preproge  
Predpražniki  
Topli podi  
Laminati  
Zaključne letve  
Stenske obloge

AKCIJSKE CENE

Otvoritveni popust 5%

Pri plačilu z gotovino  
dodatnih 5%

NOVO ODPRTA TRGOVINA

PLEŠE k.d.  
POLY-TAP  
LJUBLJANA

Prodajalna REMARK  
BTC-HALA 9  
Tel. 01 541 60 20

Avto Mlakar

FIAT



Pooblaščen trgovec in servis

- **PUNTO FUN:**  
cena 51 + možnost tary, radii DD  
doplačilo samo 44.000 SIT
- **PUNTO FRESH:**  
cena 51 + tary  
doplačilo samo 132.000 SIT
- **PUNTO SAFE:**  
cena 51 + tary + ABS, možnost tary, meglekne  
doplačilo samo 253.000 SIT
- **DOBLÒ, DOBLÒ CARGO:**  
popust 300.000 SIT v oktobru

Nakup vozila z osebno skaznico in odplačevanje s položnicami do 60 mesecev

ZIMSKE GUME -15%

Tel. 01/427 50 50  
Dolenjska c. 138, Ljubljana

[www.avto-mlakar.si](http://www.avto-mlakar.si)

IZPUŠNI SISTEMI  
LAUŠ

PROIZVODNJA: 01/787 40 82

SERVIS: 01/524 83 00, 01/524 83 01  
Leskovškova 8b, Ljubljana

AVTOPRALNICA  
VULKANIZERSTVO

OPRAVLJAMO  
MERITVE IN  
MENJAVO  
KATALIZATORJEV



ZA VSA OSEBNA  
VOZILA, KOMBIE IN  
LAŽJA TOVORNA VOZILA

KAKOVOSTNI ALUMINIZIRANI  
MATERIALI IZ UVOZA

UGODNE CENE KATALIZATORJEV

CENE SO KONKURENČNE!

DELOVNI ČAS: vsak dan od 8h - 12h in od 13h-17h  
v soboto od 8h - 12h

# Dogodek leta in ti si med vabljenimi!

## INFOS'01

od 22. do 26. oktobra 2001

Cankarjev dom, Ljubljana

### Razstava INFOS'01

#### **Spoznaj tehnologije prihodnosti!**

*158 razstavljalcev s področja informacijske tehnologije*

*Preko 120 dogodkov, odprtih za vse*

### Seminar INFOS'01

#### **Pripravi se na tisočletje sprememb!**

*Preko 300 seminarских predavanj*

**Dotakni se prihodnosti!**

[www.infos.si](http://www.infos.si)